

**Interdisziplinäre Tagung/ Inter-Disciplinary Conference/ Colloque
interdisciplinaire**

The Invention of Canada
L'Invention du Canada
Die Erfindung Kanadas

13.-16.12.2007

Organisation

**Zentrum für Kanada-Studien der Universität Graz
in Zusammenarbeit mit dem Zentrum für Amerikastudien Graz
Klaus-Dieter Ertler
Martin Löschnigg**

**Universität Graz
Wallgebäude
Erdgeschoß/Ground Floor/Parterre
Merangasse 70
8010 Graz**

Donnerstag/Thursday/Jeudi, 13/12/2007

16.00 Eröffnung/Opening/Ouverture

Variatio 16. Overture aus den Goldbergvariationen, J. S. Bach, BWV 988 (Hugo Kubarth)

Klaus-Dieter Ertler/Martin Löschnigg, Zentrum für Kanada-Studien Graz
Martin Hummel, Vorstand des Instituts für Romanistik
Gernot Kocher, Dekan der Geisteswissenschaftlichen Fakultät
Roberta Maierhofer, Vizerektorin für Internationale Beziehungen Graz
Ursula Mathis-Moser, Leiterin des Kanadazentrums Innsbruck
H.E. Marie Gervais-Vidricaire, Kanadische Botschafterin in Österreich

Aria, J. S. Bach (Hugo Kubarth)

17.00 David Staines (Ottawa): *The Pillars of Canadian Non-fiction: Innis, McLuhan and Frye*

17.45 Gilles Dupuis (Montréal): *La redécouverte de Québec* par Jacques Poulin et Andrée Maillet

Abendessen/Dinner/Dîner

Freitag/Friday/Vendredi, 14/12/2007

9.00–10.30 Panel 1

Chair: Krzysztof Jarosz

Hans-Jürgen Lüsebrink (Saarbrücken): L'invention encyclopédique du Canada – La *Nouvelle France* dans les encyclopédies de langue française au Siècle des Lumières

Ursula Mathis-Moser (Innsbruck): Un tableau de Van Gogh – Observations à propos de l'hymne national du Canada

Alessandra Ferraro (Udine): La construction d'un mythe: Marie de l'Incarnation

Kaffeepause/Coffee break/Pause café

11.00–12.30 Panel 2

Chair: Martin Löschnigg

Natalia Vid (Maribor): The Symbol of the City in Morley Callaghan's *Strange Fugitive*: adaptation of American urban discourse or reinforcement of Canadian multicultural identity?

Eugen Banauch (Wien): Will you give us the results of your investigation, Mr. Wassermann? & Carl Weiselberger talks about the Arts: the roles of two Austrian Jewish refugees in the post-45 construction of Canada

Nora Tunkel (Wien): Deconstructing the Multicultural Myth – Transcultural Imaginaries in Recent Canadian Fictions of the Past

Mittagspause/Lunch break/Pause de midi

14.00–15.30 Panel 3

Chair: Martin Kuester

Hartmut Lutz (Greifswald): Inventing Canada's Aboriginal Peoples: Métis Self-Determination and Transatlantic Co-operations

Gordon Bölling (Köln): A Part of Our History that So Few Know about: Native Involvement in Canada's Great War: Joseph Boyden's *Three Day Road*

Maria Löschnigg (Graz): My prairie blood surging in recognition: Re-inventions of the Prairie Myth in Contemporary Canadian Literature

Kaffeepause/Coffee break/Pause café

16.00–17.30 Panel 4

Chair: Józef Kwaterko

Sébastien Socqué (Paris): La quête de la multi-nationalité et le procès continu de l'invention du Canada

Oleh Kozachuk (Chernivtsi): First Nations and Multiculturalism: Respect, Equality, Diversity?

Vitaliy Makar (Chernivtsi): Canada and Ukrainian DP Immigration after World War II

19.30 Oper/Opera/Opéra oder/or/ou Abendessen/Dinner/Dîner

Samstag/Saturday/Samedi, 15/12/2007

9.00–10.30 Panel 5

Chair: Hans-Jürgen Lüsebrink

Peter Klaus (Berlin): Les écrivains francophones du Canada se réapproprient leur histoire et leur territoire?

Józef Kwaterko (Warszawa): Montréal chez les romanciers haïtiens du Québec

Petr Kylaoušek (Brno): Le rêve américain de Noël Audet

Kaffeepause/Coffee break/Pause café

11.00–12.30 Panel 6

Chair: Ursula Mathis-Moser

Evaine Le Calvé Ivcevic (Zagreb): A la recherche du Canada derrière une abominable feuille d'érable sur la glace

Krzysztof Jarosz (Katowice): La naissance mythique de la poésie québécoise métissée. *Le Petit Aigle à tête blanche* de Robert Lalonde

Doris G. Eibl (Innsbruck): La part féminine dans l'invention du Canada français. Réflexions à propos du roman historique au féminin de la fin du XX^e siècle

Mittagspause/Lunch break/Pause de midi

15.00–16.30 Panel 7

Chair: Peter Klaus

Éva Martonyi (Budapest): Est-ce que la littérature crée l'identité?

Margareta Gyurcsik (Timișoara): Il était une fois une île

Klaus-Dieter Ertler (Graz): Le roman québécois de 2000 à 2005: tradition et innovation

Kaffeepause/Coffee break/Pause café

17.00–18.00 Panel 8

Chair: Gordon Bölling

Martin Löschnigg (Graz): [...] a Tadmor in the desert: John Galt's Vision of a Canadian Civil Society

Martin Kuester (Marburg): From the Four Victim Positions to the Three Stages of Nowhere: On the Use of Negative Imagery in Canadian Literary Criticism

19.00 Besuch des Rathauses/Visit of the Town Hall/Visite de la Mairie

Sonntag/Sunday/Dimanche, 16/12/2007

9.00–11.00 Panel 9

Chair: Klaus-Dieter Ertler

Michelle Gadpaille (Maribor): A Fine Place for Drunkards: Myth and Reality in Settler Writing

Waldemar Zacharasiewicz (Wien): Women's Voices in pre-Confederation Canada and the European Heritage

Voichita-Maria Sasu (Cluj-Napoca): Au pays du castor: *Les engagés du Grand Portage* de Léo-Paul Desrosiers

Ljiljana Matic (Novi Sad): *Contes et légendes du Québec et du Canada français* ou Passage du patrimoine européen à l'invention du mythe du Nouveau Monde

12.00 Stadtführung/ Guided tour of the town/ Visite guidée de la ville

Klaus-Dieter Ertler
Institut für Romanistik
Merangasse 70
A-8010 Graz

Tel.: **43-316-380-2505; 8216

Fax: **43-316-380-9770

E-mail: klaus.ertler@uni-graz.at

Homepage: <http://www-gewi.uni-graz.at/staff/ertler/HomepageKanada/kanadadeutsch.htm>

Martin Löschnigg
Institut für Anglistik
Heinrichstraße 36
A-8010 Graz

Tel.: **43-316-380-2481

Fax: **43-316-380-9765

E-mail: martin.loeschnigg@uni-graz.at

Gefördert von/Sponsored by/Patronné par:

Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung, Land Steiermark, Stadt Graz, Uni Graz,
Geisteswissenschaftliches Dekanat, Gesellschaft für Kanada-Studien Graz, Hugo
Schuchardt'sche Malvinenstiftung, Kanadische Regierung, Kanadische Botschaft in
Österreich